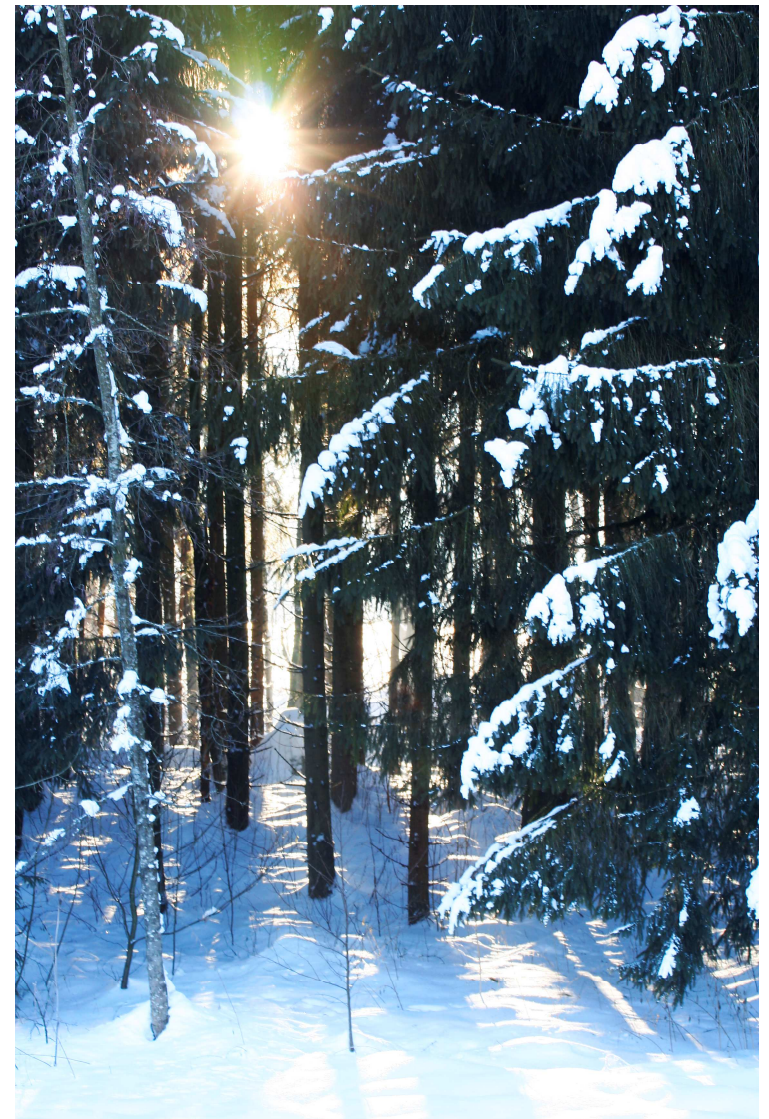


Herzlich willkommen zur
vorweihnachtlichen
Feier der
Siedlungsgemeinschaft
Waldram



Programm 2012

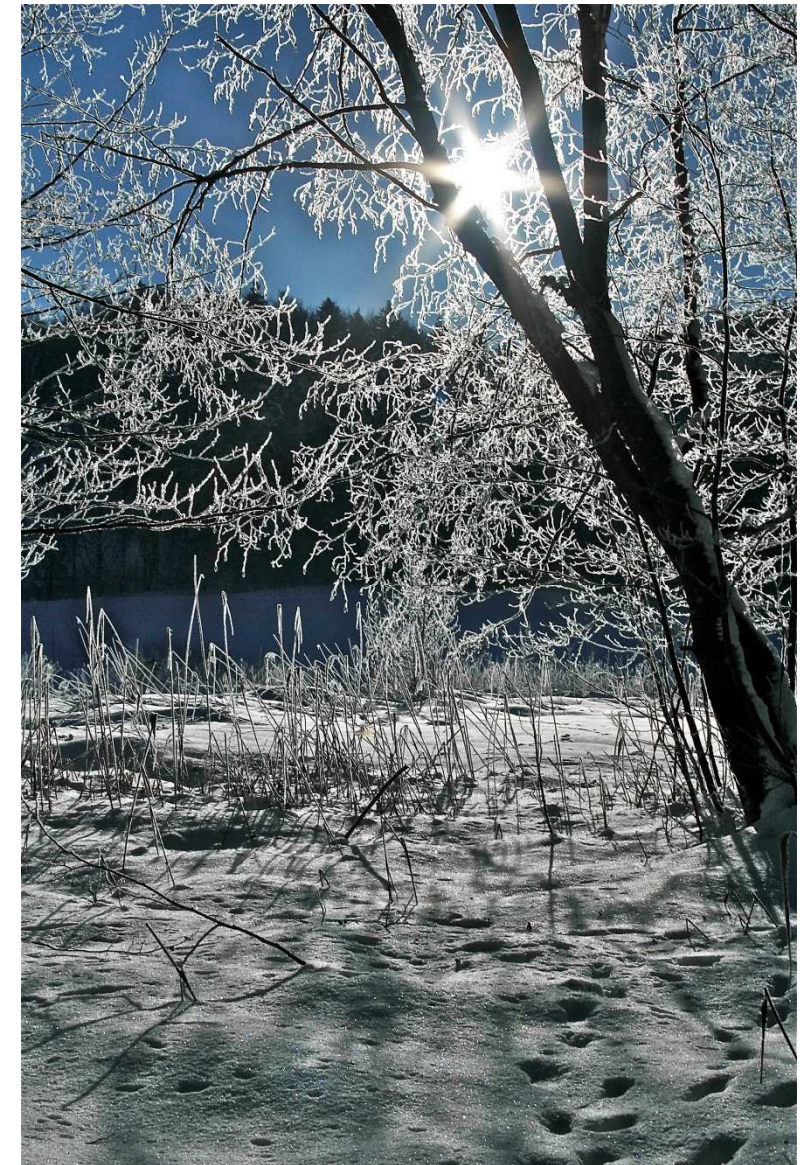
- Musikstück, gespielt von der Fasanerieer Raffele- und Hackbrettmusi
- Begrüßung
- Musik
- Gedicht, vorgetragen v. R. Kiefersauer
- Lied „leise rieselt der Schnee“
- Geschichte, vorgelesen v. T. Gruber
- Musik
- Lied „Kommet ihr Hirten“
- Geschichte, vorgelesen v. R. Kiefersauer
- Lied „Es wird scho glei dumpa“
- Geschichte, vorgelesen v. Traud´l u. Renate
- Lied „Geh Hansl pack die Pinkerl z´ samm“
- Musik
- Gedicht, vorgetragen v. T. Gruber
- Andachtsjodler
- Geselliger Teil mit Musik und eventuell weitere Lieder und Geschichten.



Leise rieselt der Schnee

1. Lei - se rie - selt der Schnee,
still und starr ruht der See
weih - nacht - lich glän - zet der Wald:
Freu - e dich, Christ-kind kommt bald!

The musical score is written in G major (one sharp) and 6/4 time. It consists of four staves of music. The first staff has a G chord above the first measure and a D7 chord above the second measure. The second staff has a C chord above the first measure and a G chord above the second measure. The third staff has a D7 chord above the first measure, an H7 chord above the second measure, and an Em chord above the third measure. The fourth staff has an Am chord above the first measure, a D7 chord above the second measure, and a G chord above the third measure. The lyrics are written below the notes.



2. In den Herzen ist's warm,
still schweigt Kummer und Harm,
Sorge des Lebens verhallt:
Freue dich, Christkind kommt bald!

3. Bald ist heilige Nacht,
Chor der Engel erwacht,
hört nur, wie lieblich es schallt:
Freue dich, s'Christkind kommt
bald!

Kommet, ihr Hirten

F B F B

1. Kom - met, ihr Hir - ten, ihr
kom - met, das_ lieb - li - che_

F C7 F F

Män - ner und Fraun. } Chri - stus,
Kind - lein zu schaun }

Am Dm C

der Herr, ist heu - te ge - bo - ren,

Dm Am B G7/9 C

den Gott zum Hei - land euch hat er - ko - ren.

F C7 F

Fürch - tet_ euch nicht.



2. Lasset uns sehen in Bethlehems Stall,
was uns verheißen der himmlische Schall!
Was wir dort finden, lasset uns künden,
lasset uns preisen in frommen Weisen.
Halleluja.

3. Wahrlich, die Engel verkündigen heut'
Bethlehems Hirtenvolk gar große Freud'
Nun soll es werden Friede auf Erden,
den Menschen allen ein Wohlgefallen.
Ehre sei Gott.



Es wird scho glei dumpa

Musical score for the song 'Es wird scho glei dumpa'. The score is written in treble clef, 3/4 time, and G major. It consists of six staves of music with corresponding chord symbols (G, D7, G, D7, G, D7) written above the notes. The melody is simple and repetitive, with a focus on the G and D7 chords.

1
Es wird schoglei dumpa, es wird ja scho
Nacht, drum kim i zu dir her, mei
Heiland auf d'Wacht. Will singa a
Liadl dem Liabbling, dem kloan. Du magst ja
net Schlafa. I hör die nur woan. Hei, hei, hei
, hei, schlaf süaß, herzliabs Kind.

2.
Vergiß jatz, o Kinderl, dein Kumma,
dei Load, daß'd doda muaßt leidn, im
Stall auf da Hoad. Es ziern ja die
Engerl die Liegerstatt aus, möcht schöna
nit sein drin an König sein Haus. Hei, hei,
hei, hei, schlaf süaß, herzliabs Kind.



3.
Ja Kinderl, du bist halt im Kripperl so schön,
mi ziemt, i kann nimma da weg von dir gehn.
I wünsch dir von Herz de süaßeste Ruah,
die Engerl vom Himml, sie deckn di zua.
Hei, hei, hei, hei, schlaf süaß, herzliabs Kind.

4.
Mach zua deine Äugerl in Ruah und in Fried,
und gib ma zum Abschied dein Segn nur grad
mit. Na wird ja mei Schlaferl a sorgenlos sein,
aft kann i mi ruahli aufs Niedalegn gfrein.
Hei, hei, hei, hei, schlaf süaß, herzliabs Kind.

Geh, Hansl, pack dei Binggal z' samm..

1. Geh, Han - sl, pack dei(n) Bing - gal_ z_samm, wir gehn nach Beth - le -
 hem! Dös War - tn werd uns iatz scho_ z lang, da
 Hias is aa scho z geng. Hãst du denn net den En - gl ghört, wia
 er uns hãt va - kündigt: „Da Got - tes-sohn als kloa - na Bua heit
 Nãcht vom Him - mi kimmt. Geh, Han - sl, pack dei(n)
 Bing - gal_ z_samm, wir gehn nach Beth - le - hem!

2. Nimm mit a Breckal Butterschmalz und aa (r) a Reibal Kas.
 Waar do net schön, wann unsaoans aufs Kindl heit vagoaß.
 Bis daß die Uhr hãt zwölfe gschlãgn, dã müaß ma's no dadoa(n),
 iatz schaug amoi, daß d' fertig wearst, sonst gehn ma hoit alloa! Geh, Hansl ...
3. Ja, schau, de Engal san scho dã in ihrer liachtn Pracht.
 Wenn du iatz net bãld weiter duast, is um de hãlbe Nacht.
 Lus' zua, de Engal singa scho, dort in da Höh die Ehr,
 Mei Hansl, dua do(ch) weita scho, mãchst du uns heit a G'scher. Geh, Hansl ...



Andachtsjodler

Langsam und zart

pp Tjo, tjo i - ri, tjo, tjo i - ri,
tjo tjo ri, ri - di jo - e tjo i - ri
tjo, tjo i - ri, tjo, tjo i - ri,
tjo, tjo ri, ri - di jo - e tjo i - ri.





Die Siedlungsgemeinschaft Waldram
wünscht einen friedlichen Advent,
ein gesegnetes, frohes Weihnachtsfest
und einen guten Start in ein
zufriedenes Jahr 2013